

(1) 阮家榮；

(1) Yuen Ka Veng;

(2) 袁永珩；

(2) Kong Weng Hang;

(3) 林發欽。

(3) Lam Fat Iam.

(四) 根據上述法令第三條第一款q項規定的具聲望的人士：

(1) 黃顯輝；

(1) Vong Hin Fai;

(2) 陳虹；

(2) Chan Hong;

(3) 莫啟明。

(3) Mok Kai Meng.

二、本批示自二零二六年二月十三日起生效。

2. O presente despacho entra em vigor no dia 13 de Fevereiro de 2026.

二零二六年一月二十八日

28 de Janeiro de 2026.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 3/2026 號行政長官公告

Aviso do Chefe do Executivo n.º 3/2026

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二零年三月三十日通過的關於不擴散／朝鮮民主主義人民共和國的第2515 (2020) 號決議的中文和英文正式文本。

二零二六年一月二十二日發佈。

Promulgado em 22 de Janeiro de 2026.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2515 (2020) relativa à não proliferação/República Popular Democrática da Coreia, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 30 de Março de 2020, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

第 2515 (2020) 號決議

安全理事會 2020 年 3 月 30 日通過

安全理事會，

回顧其以往各項相關決議，包括第 825 (1993)、1540 (2004)、1695 (2006)、1718 (2006)、1874 (2009)、1887 (2009)、1928 (2010)、1985 (2011)、2050 (2012)、2087 (2013)、2094 (2013)、2141 (2014)、2207 (2015)、2270 (2016)、2276 (2016)、2321 (2016)、2345 (2017)、2356 (2017)、2371 (2017)、2375 (2017)、2397 (2017)、2407 (2018) 和 2464 (2019) 號決議，以及 2006 年 10 月 6 日 (S/PRST/2006/41)、2009 年 4 月 13 日 (S/PRST/2009/7)、2012 年 4 月 16 日 (S/PRST/2012/13) 和 2017 年 8 月 29 日 (S/PRST/2017/16) 安理會主席聲明，

回顧依照第 1874 (2009) 號決議第 26 段設立了一個專家小組，負責在委員會領導下執行該段規定的任務，

回顧秘書長依照第 1874 (2009) 號決議第 26 段任命的專家小組的中期報告和專家小組 2019 年 3 月 11 日的最後報告 (S/2019/171)，

回顧安全理事會制裁的一般性問題非正式工作組的報告 (S/2006/997) 中關於編制制裁監測機制報告的方法標準，

歡迎秘書處考慮到安理會主席的說明 (S/2006/997) 所提供的指導，努力擴大和改進安全理事會附屬機構事務處的專家名冊，

在這方面，強調必須按照第 1874 (2009) 號決議第 26 段中專家小組的任務規定，提供可信和以事實為依據的獨立評估、分析和建議，

認定核生化武器及其運載工具的擴散繼續威脅國際和平與安全，

根據《聯合國憲章》第七章第四十一條採取行動，

1. 決定將第 1874 (2009) 號決議第 26 段規定並經第 2094 (2013) 號決議第 29 段修訂的專家小組的任務期限延至 2021 年 4 月 30 日，決定這一任務規定也適用於第 2270 (2016)、2321 (2016)、2356 (2017)、2371 (2017)、2375 (2017) 和 2397 (2017) 號決議規定的措施，表示打算至遲於 2021 年 3 月 26 日審查任務規定，並就期限的進一步延長採取適當行動，請秘書長為此採取必要的行政措施；
2. 請專家小組至遲於 2020 年 8 月 3 日按照第 2321 (2016) 號決議第 43 段的要求向委員會提交中期工作報告，又請專家小組在與委員會討論後，至遲於 2020 年 9 月 4 日向安理會提交中期報告，還請專家小組至遲於 2021 年 2 月 5 日向委員會提交附有結論和建議的最後報告，並請專家小組在與委員會討論後，至遲於 2021 年 3 月 5 日向安理會提交最後報告；
3. 請專家小組至遲於重新獲得任命後 30 天內向委員會提交計劃工作方案，鼓勵委員會定期討論這一工作方案，並定期就專家小組的工作與小組進行溝通，還請專家小組向委員會提供對這一工作方案的任何修訂；
4. 還表示打算繼續跟蹤專家小組的工作；
5. 敦促所有國家、聯合國相關機構和其他有關方面與第 1718 (2006) 號決議所設委員會和專家小組充分合作，特別是提供各自掌握的任何有關第 1718 (2006)、1874 (2009)、2087 (2013)、2094 (2013)、2270 (2016)、2321 (2016)、2356 (2017)、2371 (2017)、2375 (2017) 和 2397 (2017) 號決議所定措施執行情況的信息；
6. 決定繼續積極處理此案。

Resolution 2515 (2020)

Adopted by the Security Council on 30 March 2020

The Security Council,

Recalling its previous relevant resolutions, including resolutions 825 (1993), 1540 (2004), 1695 (2006), 1718 (2006), 1874 (2009), 1887 (2009), 1928 (2010), 1985 (2011), 2050 (2012), 2087 (2013), 2094 (2013), 2141 (2014), 2207 (2015), 2270 (2016), 2276 (2016), 2321 (2016), 2345 (2017), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), 2397 (2017), 2407 (2018), and 2464 (2019), as well as the statements of its President of 6 October 2006 (S/PRST/2006/41), 13 April 2009 (S/PRST/2009/7), 16 April 2012 (S/PRST/2012/13), and 29 August 2017 (S/PRST/2017/16),

Recalling the creation, pursuant to paragraph 26 of resolution 1874 (2009), of a Panel of Experts, under the direction of the Committee, to carry out the tasks provided for by that paragraph,

Recalling the interim report by the Panel of Experts appointed by the Secretary-General pursuant to paragraph 26 of resolution 1874 (2009) and the 11 March 2019 final report (S/2019/171) by the Panel,

Recalling the methodological standards for reports of sanctions monitoring mechanisms contained in the Report of the Informal Working Group of the Security Council on General Issues of Sanctions (S/2006/997),

Welcoming the efforts made by the Secretariat to expand and improve the roster of experts for the Security Council Subsidiary Organs Branch, bearing in mind the guidance provided by the Note of the President (S/2006/997),

Emphasizing, in that regard, the importance of credible, fact-based, independent assessments, analysis, and recommendations, in accordance with the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009),

Determining that proliferation of nuclear, chemical, and biological weapons, as well as their means of delivery continue to constitute a threat to international peace and security,

Acting under Article 41 of Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to extend until 30 April 2021 the mandate of the Panel of Experts, as specified in paragraph 26 of resolution 1874 (2009) and modified in paragraph 29 of resolution 2094 (2013), decides that this mandate shall apply also with respect to the measures imposed in resolutions 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), and 2397 (2017), expresses its intent to review the mandate and

take appropriate action regarding further extension no later than 26 March 2021, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures to this effect;

2. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee no later than 3 August 2020 a midterm report on its work, as requested in paragraph 43 of resolution 2321 (2016), and further requests that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its midterm report by 4 September 2020, and requests also a final report to the Committee no later than 5 February 2021 with its findings and recommendations, and *further requests* that, after a discussion with the Committee, the Panel of Experts submit to the Council its final report no later than 5 March 2021;

3. *Requests* the Panel of Experts to provide to the Committee a planned programme of work no later than thirty days after the Panel's reappointment, *encourages* the Committee to engage in regular discussions about this programme of work and to engage regularly with the Panel about its work, and *further requests* the Panel of Experts to provide to the Committee any updates to this programme of work;

4. *Further expresses* its intent to continue to follow the work of the Panel;

5. *Urges* all States, relevant United Nations bodies and other interested parties, to cooperate fully with the Committee established pursuant to resolution 1718 (2006) and the Panel of Experts, in particular by supplying any information at their disposal on the implementation of the measures imposed by resolutions 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017), and 2397 (2017);

6. *Decides* to remain actively seized of the matter.